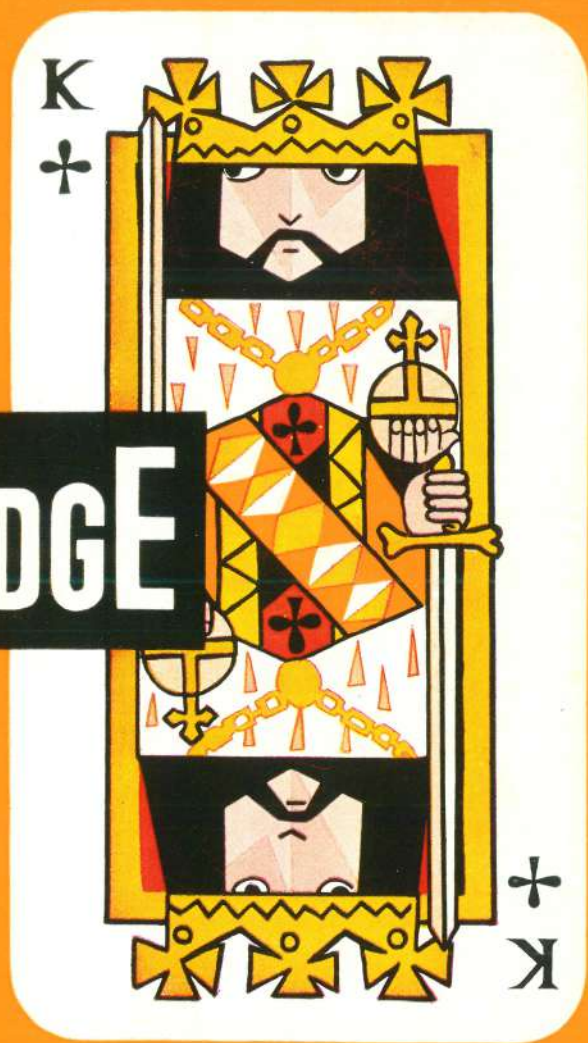


**BRIDGE**



En todo el mundo

Gran Vía - Madrid

**siempre igual • pruebe y compare**

publicidad continental

# BRIDGE

FUNDADOR: DON ENRIQUE DE MENESES

DIRECTOR TECNICO: ANTONIO DE TOGORES

EDITADA POR EDITORIAL BRIDGE, S. L.

Mayor de Gracia, 21 - Teléfono 228 29 61 - BARCELONA-12

Depósito legal: M. 7.769 - 1961

Impreso en Gráfico-Art

## REVISTA BIMESTRAL

### COMITE TECNICO:

Presidente: RAFAEL BUFILL

Vocales: MARQUES DE ONTEIRO  
RAFAEL MUÑOZ  
JUAN MARTI  
JAVIER MAQUA SAGNIER

### DIRECTOR TECNICO Y DELEGADO EN MADRID:

D. ENRIQUE DE MENESES  
(Remember)  
Carrera de San Jerónimo, 11  
Teléfono 221 82 40 - MADRID-14

### DELEGACIONES:

#### VALENCIA

Guillermo Stuyck  
Marqués de Daya Nueva

#### CADIZ

Jesús Viniestra Veñasco

#### LA CORUÑA

Arturo Montel

#### GRANADA

Marquesa Vda. Cartagena

#### SEVILLA

Duque de Medinaceli  
Alberto Fernández Palacios

#### MALAGA

Marqués de Casa-Loring

Marqués de Nájera

#### BILBAO

Marqués de San Adrián  
Manuel Aguilar Hardisson

#### SAN SEBASTIAN

Jorge M. Elorriaga

#### LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Juan Fco. Gómez Díaz

#### SANTA CRUZ DE TENERIFE

S. Díaz y García Talavera

#### PALMA DE MALLORCA

Bartolomé Barceló

#### BURGOS

Santiago Alonso y G.<sup>a</sup> Pimentel

#### MEJICO

Carlos M. Vereá

#### FILIPINAS

Lydia Jalbuena

#### SANTIAGO DE CHILE

Julio Subercasaux

#### VENEZUELA

Carlos F. de Caleyá

#### BUENOS AIRES

Bianca de García Calco

Susc. anual: (6 núms.) España, 180 pts. Extr. 210 pts.

## Sumario:

Editorial	3
Nueva York, por Ch. H. Goren	5
Londres, por Terence Reese	9
Sistema Acol, por B. Cohen	13
París, por Roger Trezel	19
Lisboa, por Eça de Queiroz	22
España-Polonia, por Antonio Cabot	25
Bridge en Madrid, por Remember	29
Galería de nuestros Ases	37
Noticias de España y del extranjero	41
Sección de Novelas	43
Problemas	47
Soluciones a los problemas del número anterior	49

Noviemb.-Diciemb.

Número 12

# CIN! CIN! (CHIN! CHIN!) CINZANO

el  
brindis  
de  
la  
amistad



**CINZANO**  
**VERMOUTH**

# Editorial

Lo primero es felicitar efusivamente a nuestros suscriptores y anunciantes con motivo de Navidades y Año Nuevo y agradecerles su valiosa contribución en el éxito de nuestra revista BRIDGE, que inicia su cuarto año de existencia, y que confiamos que durante el mismo se afiance éste definitivamente, para lo cual todos los que trabajamos en esta empresa redoblabamos nuestros esfuerzos y entusiasmos.

Por la lectura de este número se destaca el interés y auge que va adquiriendo el Bridge en Madrid y que no dudamos progresará rápidamente con la inauguración del nuevo gran CLUB INTERNACIONAL DE BRIDGE y la Academia que va a poseer para neófitos y todos aquellos que deseen mejorar su juego o adoptar los sistemas más en boga, como son el GOREN y el ACOL.

El que este nuevo Club tenga salones con capacidad suficiente para la instalación de cincuenta mesas de juego y el de un *Bridgerama*, servirá para que, por vez primera en España pueda seguir numeroso público la subasta y el carteo de todos nuestros mejores jugadores españoles y extranjeros.

TRINCHERA  
DE  
**tervilor**<sup>®</sup>

*calida*

*impermeable*

*ligera \**



**\*USTED NI NOTARA QUE LA LLEVA;  
LO NOTARAN LOS DEMAS**



# EL BRIDGE



(especial para la revista BRIDGE)  
por Charles H. GOREN

El jugar una carta perdida sobre otra también perdida señala la maestría técnica del «declarante» (1). Sin embargo, la sustitución adecuada de estas cartas perdidas es una estratagema frecuentemente descuidada hasta por los mejores jugadores especializados en el manejo con el «muerto».

La «afirmación» de su palo largo por el «declarante» en el juego que se expone a continuación habría sido más fácil si aquél, más cauto y vigilante, hubiese intercambiado uno de sus diamantes perdidos por un corazón perdido.

(1) *La palabra «declarante» la empleamos en lo sucesivo para designar al que finalmente juega el contrato, según se utiliza en todos los vocablos extranjeros, aunque a mi juicio no es un término absolutamente apropiado, ya que en toda subasta los cuatro jugadores acostumburan a ser «declarantes» en un momento determinado.*

Norte, Sur, vulnerables. Norte, dador.

♠ Q J	N O      E S	♠ J 10 7
♥ Q J 9 8 2		♥ K 7 6 4
♦ Q J 9 4		♦ 10 2
♣ 10 7		♣ A K 9 3
♠ A K 9 4 3		♥ 10 3
♥ 10 3	♦ K 8 7 6 3	♣ 5
♦ K 8 7 6 3		
♣ 5		

Subasta:

NORTE	ESTE	SUR	OESTE
1 ♣	Paso	1 ♠	Paso
2 ♣	Paso	2 ♦	Paso

2 ♠ Paso      Paso      4 ♠ Paso

Ataque: Dama de ♥.

La subasta se desarrolló plácidamente. La reddeclaración de dos tréboles de Norte es apropiada por la mano mínima que posee. Después de que Sur mostró su segundo palo, Norte dio preferencia a los picos. Dado de que se llegó a establecer una «fit» satisfactorio y Sur poseía una mano equivalente a una apertura, fue directamente a «manga». Oeste atacó su dama de corazones. Fue tomada por el muerto y el «declarante» seguidamente procedió a aclarar su palo largo de diamantes. Realizó sus dos bazas y as y rey y luego falló un tercer diamante con el ocho de picos del muerto. Este, sirvió en embargo, sobrefalló con el diez y devolvió un pequeño corazón para el valet del compañero. Oeste ganó la baza y jugó su cuarto diamante y Este volvió a sobrefallar al muerto, con lo que efectuaron su tercera baza y les restaba como reserva una baza a tréboles asegurada por Este.

Sur debió temer de que podía ser sobrefallado y, en lugar de fallar el tercer diamante, debió descartar un corazón del muerto. Oeste hubiera podido continuar con su cuarto diamante y permitir a Este a que sobrefallase al muerto. Pero Este perdía así su baza segura a triunfos y el declarante, por el simple cambio de una baza perdida a diamantes por otra perdida a corazones, habría cumplido su contrato no cediendo a los adversarios más que un diamante, un trébol y un sobrefallo a diamantes.

\* \* \*

El declarante pudo cumplir su contrato en el juego que se expone seguidamente y en virtud de una forma de jugar que

Muntaner sda



alas  
penas...



Chocolates **NESTLÉ**

Todas sus especialidades  
gustan, pero... alguna será su preferida



puede casi calificarse de un semistrip-tea- se contra los adversarios.

Este-Oeste, vulnerables. Sur, dador.

♠ 9 8 4 2		♠ J 6 3
♥ 6 4 3		♥ 9 2
♦ J 10 7		♦ 3 2
♣ K J 3		♣ Q 8 7 6 5 2
♠ A Q 10	N O      E S	♠ J 6 3
♥ 7		♥ 9 2
♦ A K Q 9 8 6 4		♦ 3 2
♣ 10 9		♣ Q 8 7 6 5 2
♠ K 7 5		
♥ A K Q J 10 8 5		
♦ 5		
♣ A 4		

Subasta:

SUR	OESTE	NORTE	ESTE
2 ♥	Doblo	Paso	3 ♣
3 ♥	4 ♦	4 ♥	Paso
Paso	Paso		

Ataque: Rey de ♦.

Los «puristas» podrían censurar la apertura de Sur, pero nosotros no le señalaremos con el dedo acusador. Oeste dobló con objeto de animar a su compañero a efectuar una razonable marca al palo de picos, poseyendo los diamantes en reserva si su compañero declaraba tréboles. La voz libre de Norte, de cuatro corazones, estaba obligada por su culpa de

no haber intervenido positivamente en vuelta anterior.

Oeste atacó el rey de diamantes y prosiguió a ese palo. El declarante falló, jugó triunfos dos veces. La pérdida del contrato por una multa parecía inevitable, dado que por la subasta excluíó hasta la más remota posibilidad de que Este poseyese el as de picos. No obstante, el declarante estudió todas las posibilidades de poder cumplir su contrato. Supuso que Oeste podía poseer A-Q solos a picos y trazó el plan de ir a muerto con el rey de tréboles, fallar el último diamante, volver a su mano con el as de tréboles con la esperanza de agarrar ese palo a Oeste y entonces jugar un pequeño pico de su mano confiando que aquél tuviese que ganar la baza con el valet y entonces no tuviese otro remedio que salir de un diamante (fallo a las de manos) o de un pico.

Repentinamente, alborocé en su mente que si Oeste tenía solos dos tréboles el contrato se podía cumplir independientemente de sus cálculos sobre la situación exacta de los picos. Por consiguiente, jugó su as de tréboles, tomó en el muerto con el rey y jugó el valet de diamante sobre el que descartó el cinco de pico de su mano. Oeste se encontró en la desagradable posición de que había de regalar una baza con cualquier salida que efectuase. La salida de diamantes era el fallo y descarte para el declarante y la salida a picos le proporcionaba a Sur su baza del rey de picos.

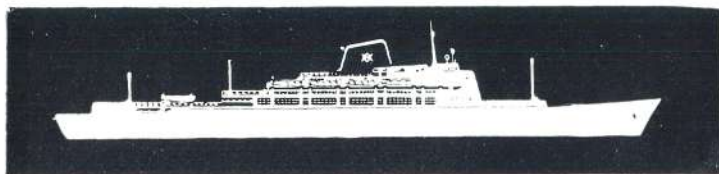
CH. H. G.



# II CRUCERO FIN DE AÑO

27 de Diciembre 1963  
a 5 de Enero de 1964

## NOCHEVIEJA EN MADERA (Funchal)



ALAS

# YBARRA



TRASATLANTICOS - CRUCEROS - SERVICIOS DE CARGA

# Test Bridge

(especial para la revista BRIDGE)  
por TERENCE REESE



En las tres primeras preguntas Sur posee estando ambos campos vulnerables:

♠ 6  
♥ Q 10 6  
♦ A Q 7 4 2  
♣ A J 9 5

Sur, dador, y su apertura es *un diamante*.

¿Cuál deberá ser su voz en la siguiente vuelta después que Norte declaró: 1) un pico, 2) un corazón, 3) 2 S. T.?

4) Estas son las dos manos de Oeste y Este:

OESTE	ESTE
♠ 4	♠ Q 8 6 3
♥ K J 8 7 3	♥ A Q 10
♦ A 8 7	♦ K 4
♣ A 10 7 3	♣ J 9 4

Oeste juega cuatro corazones después que Sur dio sobremarca en picos y fue ayudado por su compañero. Norte ataca el rey de picos, seguido de 7. ¿Cómo deberá Oeste enfocar su juego?

## EL BRIDGE

Nunca se sabe cuándo se ha ganado o perdido jugando al bridge. El jugador situado en posición Sur en la mano que se expone seguidamente se hallaba abstraído pensando en otra cosa, cuando repentinamente se encontró declarando seis corazones.

Dador, Oeste. Este-Oeste, vulnerables.

	♠ Fallo	
	♥ A K 8 3	
	♦ A K 7 6 4	
	♣ A K 3 2	
♠ A K J 4		♠ Q 9 8 7 5 2
♥ Q J 9		♥ 7 4
♦ Q 8 3		♦ J 9 5
♣ Q 7 5		♣ 9 8

	N	
O		E
	S	

♠	10 6 3
♥	10 6 5 2
♦	10 2
♣	J 10 6 4

Subasta:

OESTE	NORTE	ESTE	SUR
1 ♣	Doblo	1 ♠	—
2 ♣	3 ♠	—	4 ♥
—	6 ♥	—	—
—	—	—	—

Oeste atacó al rey de picos y Sur tuvo pocas dificultades contra la distribución. Jugó As y Rey de corazones, luego tres vueltas a diamantes, efectuó el impase al valet de tréboles y se apuntó 980 puntos por el slam no-vulnerable.

Aquel resultado pareció altamente satisfactorio, pero a renglón seguido vino la desilusión. En la otra mesa Norte-Sur llegaron al contrato de 4 corazones y se hubiesen detenido a esa altura, pero Este se defendió con cuatro picos. Fue doblado y la multa que le impusieron de 1.100 puntos superó el resultado obtenido anteriormente en la primera mesa.

—¡Qué se le va a hacer! —exclamó filosóficamente el Sur de la primera mesa —nuestros muchachos podían haber realizado el sacrificio de subastar seis picos sobre seis corazones.

\* \* \*

El «declarante» tenía ya, al menos, tres cuerdas en su arco cuando jugó aquel día un gran slam, y era la última oportunidad que se le presentaba.

Dador, Norte. Todos vulnerables.

	♠ 10 8	
	♥ A K	
	♦ A J 7 2	
	♣ A K 6 5 3	
♠ J 7 3		♠ 9
♥ 6 2		♥ Q 10 9 8 5
♦ K 10 6		♦ Q 9 8 4 3
♣ Q 10 9 4 2		♣ J 8

	N	
O		E
	S	

♠	A K Q 6 5 4 2
♥	J 7 4 3
♦	5
♣	7

# ASOCIACION CATALANO-BALEAR DE BRIDGE

VALENCIA, 284, PRAL. - TELEFONO 227 88 86 - BARCELONA-6

Pone a disposición de  
clubs, hoteles, sociedades  
y particulares,  
toda clase de material  
para la celebración  
de toda clase de campeonatos  
y concursos de Bridge



## Subasta:

Norte abrió de un *trébol* y Sur respondió *cuatro picos*. Norte sugirió a su compañero un *gran slam* con la sobremarca de 5 S. T. y Sur aceptó la invitación declarando *siete picos*. Oeste atacó un corazón y con doce bazas seguras existía una posibilidad de fallar la tercera ronda a corazones. Como existían otras posibilidades para ganar el juego y como después de jugar el primer corazón era posible que la distribución fuese 5-2, Sur prefirió destriunfar. Luego jugó tres veces tréboles, esperando estuviesen distribuidos 4-3. Cuando comprobó el mal reparto de este palo, jugó un segundo corazón, falló un trébol y arrastró. En el último pico Oeste tuvo que descartar un diamante para conservar una parada a tréboles contra el muerto. Entonces el declarante descartó un trébol del muerto y Este, a su vez, estaba escuizado en corazones y en diamantes.

\* \* \*

La forma de jugar la mano que se expone a continuación, en la prueba de un *match* internacional, motivó alguna discusión entre los críticos presentes. Mis compañeros de equipo jugaron cuatro picos que eran absolutamente normales, pero en mi mesa el contrato fue de *tres sin triunfos*, jugados por Sur.

Dador, Oeste. Todos vulnerables.

♠ J 10 9 6 5 3		♠ K 8 7 2
♥ J 6 3		♥ Q 8 4
♦ Q 10 6		♦ J 3
♣ K		♣ J 7 6 4
♠ 4	N O   E S	♠ A Q
♥ K 2		♥ A 10 9 7 5
♦ 9 8 7 5 4		♦ A K 2
♣ A 10 8 5 2		♣ Q 9 3

El ataque de Oeste del 5 ♣ lo ganó el muerto y la primera carta que jugó después el declarante fue el impase a la dama de picos y luego el as de picos donde descubrió el fallo de Oeste. Entonces jugó un diamante para entrar en el muerto y de allí con un pequeño cora-

zón, efectuar un impase con el 9. Oeste quedó con sus tréboles aclarados y Sur perdió su contrato cuando al jugar el a. de corazones la dama de ese palo quedó firme en la mano de Este.

Está perfectamente claro de que Sur puede cumplir su contrato si en la segunda baza efectúa el impase con el 9 ♣ y utiliza su entrada en el muerto de la dama de diamantes para realizar un segundo impase a corazones. Para que salga bien esta jugada es preciso que los honores estén divididos, ya que Sur tiene que evitar que Este tome la mano. La línea de juego que adoptó tenía mayores probabilidades de éxito.

\* \* \*

## Respuestas al Text-Bridge expuesto a principio

Por cada contestación correcta, 5 puntos.

(1) 1 S.T. Algunos jugadores siguen un sistema en el que una respuesta de 1 S.T. es siempre más fuerte en puntos que la apertura de 1 S.T., pero dejando a un lado esa convención poco usual, la declaración de 1 S.T. con esa «mano» mínima es preferible a elevar el nivel de la subasta.

Se otorgan dos puntos por la contestación de 2 tréboles.

(2) Dos corazones. Siguiendo el principio general que la simple subida en un palo supone un determinado número de puntos, esa declaración debe de ser preferible a cualquier otra.

(3) 3 S.T. Esta declaración puede parecer temeraria, pero con manos parecidas, aunque poseen indiscutible debilidad, se acostumbra a realizar entre siete y nueve bazas.

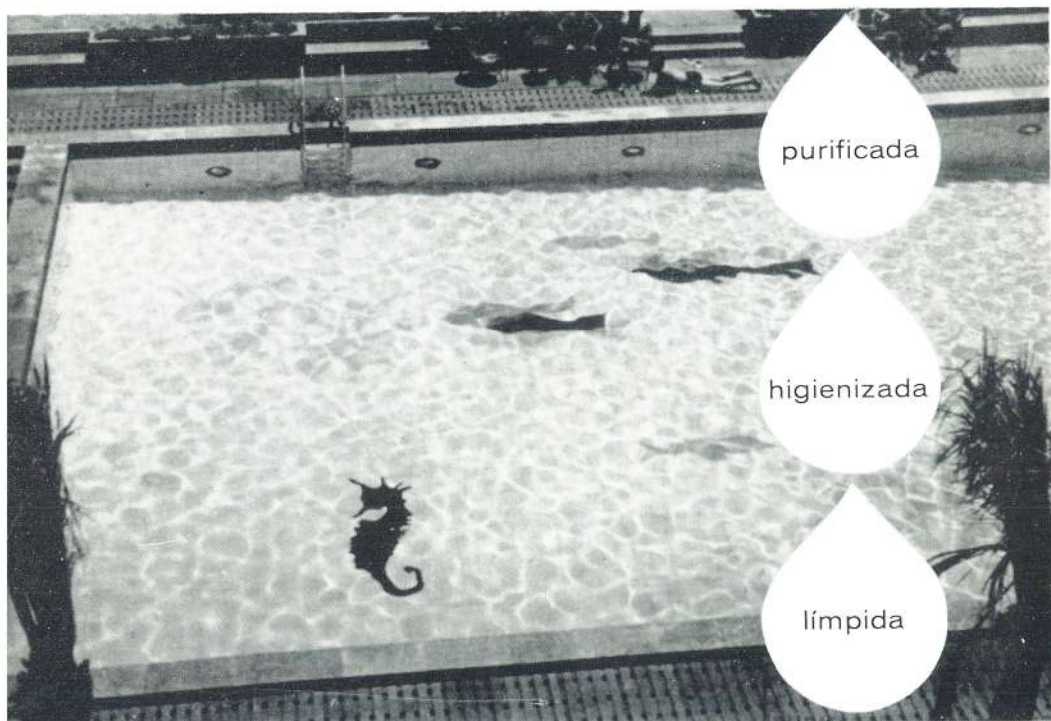
Apuntarse 2 puntos por *pasar* y 2 puntos por tres tréboles, si esa subasta se efectúa con la intención de pasar luego a tres diamantes. Carece de mérito alguno la declaración de tres diamantes.

(4) Oeste puede tener dificultades si falla esa baza y luego se encuentra que Norte posee cuatro triunfos y el rey de tréboles. La línea de juego más segura de seguir es la de descartar un diamante en el segundo pico. Un tercer pico es fallado, se destriunfa y si sale mal el impase a tréboles Norte carecerá de picos

T. R.

# su piscina

## con agua siempre ...



purificada

higienizada

límpida

**... SIN CAMBIARLA!**

Una instalación de sencillo emplazamiento y manejo, y de entrega inmediata, mantiene el agua límpida e higienizada indefinidamente.

Centenares de instalaciones efectuadas en:

**PISCINAS PUBLICAS Y PARTICULARES**

son nuestra mejor garantía.

**PASA**  
tratamiento  
general  
de aguas  
y flúidos

Consultas  
y asesoramientos  
sin compromiso

purificadores de agua, s.a.

BARCELONA - 7  
Rbla. Cataluña, 68  
Tel. 227 74 65

MADRID - 14  
Montalbán, 13  
Tel. 222 52 53

# SISTEMA ACOL

por Ben Cohen (especial para la revista BRIDGE)

CUADERNO XIX

## RESPUESTA A LOS DOBLES INFORMATIVOS

*Cuando no hubo intervención de los adversarios*

Con puntos	<p>a) Declarar el palo más largo.</p> <p>b) Con dos palos de 4, declarar el que se puede subastar al nivel más bajo.</p> <p>c) Si el único palo de cuatro cartas es justamente el que ha doblado el compañero, subastar el palo de tres cartas de menor rango entre los «menores».</p> <p>d) Si la subasta ha de efectuarse a la altura de dos, declarar 2 ♣ e lugar de un palo débil de cuatro cartas.</p>								
Con 4—6 puntos	<p>a) Generalmente, declarar el palo más largo, pero es preferible subastar un palo mayor de 4 cartas a un palo menor de 5 cartas.</p>								
Con 8—10 puntos	<p>a) Con mano equilibrada de 8-10 puntos, declarar 1 S. T. con o sin corte en palo marcado por los contrarios. <i>El que dobló debe pasar el corte al palo declarado por los contrarios para dar una subida a sin triunfos.</i></p> <p>b) Dar sobremarca en el palo largo.</p> <p>c) Declarar 2 S. T. con mano equilibrada y dos cortes en el palo declarado por los contrarios.</p>								
Con 11 o más puntos	<p>Dar un «forcing» para manga en el mismo palo marcado por los contrarios.</p> <p>Ejemplo:</p> <table><tbody><tr><td>N.</td><td>S.</td><td>E.</td><td>O.</td></tr><tr><td>1 trébol</td><td>doble</td><td>—</td><td>2 tréboles</td></tr></tbody></table>	N.	S.	E.	O.	1 trébol	doble	—	2 tréboles
N.	S.	E.	O.						
1 trébol	doble	—	2 tréboles						

*Cuando hubo un redoble o intervención del adversario*

- Pasar con una mano absolutamente nula. No es preciso en ese caso subastar nada.
- Declarar un palo mayor de cuatro cartas, incluso con una mano nula, si es que puede efectuarse a la altura de uno.
- Declarar cualquier palo de seis.
- Con 3-6 puntos, declarar cualquier palo de 5 cartas.
- Con 8 puntos o más y un buen palo declarable, efectuar una sobremarca en ese palo.

*Joyeria*  
**Puig Doria**



**Provenza, 312**

**BARCELONA**



CONVENCIONES PARA LOS SLAMS

<i>Convenciones Blackwood</i>	<i>Comentarios</i>
<p>Sin ninguna mano determinada, pero cuando existe posibilidad de un slam, la subasta de 4 S.T. por cualquiera de los compañeros significa pregunta de ases. Las respuestas obligatorias son:</p>	<p>Antes de emplear la convención de los 4 S.T. las subastas anteriores han indicado la posibilidad de un slam y los dos compañeros bien verbalmente o por deducción deberán estar de acuerdo en el palo que ha de jugarse en el slam.</p>
<p style="text-align: right;"><i>Respuestas</i></p> <p>ningún as . . . . . 5 ♣                      con un as . . . . . 5 ♦                      con dos ases . . . . . 5 ♥                      con tres ases . . . . . 5 ♠                      con cuatro ases . . . . . 5 ♣</p>	<p>Una repentina subida a 4 S.T. es un intento de slam, pero no una pregunta convencional para pedir ases.</p>
<p>Si el que declaró 4 S.T., para pedir a su compañero que conteste cuántos ases posee, remarca 5 S.T., la contestación de los reyes es como sigue:</p>	<p>La declaración de 5 S.T. deberá únicamente efectuarse cuando los compañeros poseen los cuatro ases entre los dos y cuando una respuesta a la altura de 6 no puede perjudicar al que declaró los 5 S.T.</p>
<p style="text-align: right;"><i>Respuestas</i></p> <p>con ningún rey . . . . . 6 ♣                      con un rey . . . . . 6 ♦                      con dos reyes . . . . . 6 ♥                      con cuatro reyes . . . . . 6 S.T.                      con tres reyes . . . . . 6 ♠</p>	<p>Nota: La respuesta para indicar si poseen los cuatro ases o ninguno es similar, pero no existe posibilidad de confusión. Muy raramente puede pretender un slam sin ningún as, salvo que posea todas las bazas de reyes y damas.</p>
<p>Si un adversario interfiere después de una declaración de 4 S.T., las respuestas del Blackdow son:                      Sin As: Paso.                      Un As: Declarar 5 del palo superior al marcado por el adversario.                      Dos As: 5 del palo inmediatamente superior al anterior, y así sucesivamente.</p>	

# CLUB INTERNACIONAL DE BRIDGE

VELAZQUEZ. 21 - MADRID

Suntuosos salones con capacidad suficiente para 50 mesas de bridge. Instalación próxima de BRIDGERAMA para Torneos importantes nacionales y extranjeros.

ACADEMIA DE BRIDGE, dirigida por especialistas de renombre, para principiantes y jugadores ya formados. Enseñanza de los sistemas más modernos; italianos, franceses, ACOL y CULBERTSON-GOREN.

Dos Torneos semanales por parejas y frecuentes matches por equipos con cenas nocturnas.

Aprendizaje del Bridge por correspondencia. BAR, cenas rápidas a precios moderados y TV.

VITRINAS iluminadas con artículos de última moda, nacionales y extranjeros.

Admisión de socios hasta el 15 de Enero de 1964, con reducidas cuotas de entrada.

# Boligrafo *Super* ROBOT



CONVENCIONES PARA LOS SLAMS

<i>Convención del 4-5 S.T. de Culberston</i>	<i>Comentarios</i>								
<p>Cuando por el desarrollo de la subasta parece que existen posibilidades de slam, la declaración de 4 S.T. por cualquiera de los dos compañeros garantiza que éste posee: 3 ases o 2 ases más el rey del palo a triunfo. El compañero no puede pasar. Las contestaciones de rigor son:</p> <p>Poseyendo:</p> <table border="1" data-bbox="34 469 647 746"> <tr> <td data-bbox="34 469 398 571">(1) 2 ases ó 1 as más un rey de cualquier palo declarado previamente.</td> <td data-bbox="398 469 647 571">5 S. T.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="34 571 398 619">(2) 1 as o fallo en alguno de los palos marcados.</td> <td data-bbox="398 571 647 619">5 del palo.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="34 619 398 687">(3) El as de un palo marcado o reyes de todos los palos declarados.</td> <td data-bbox="398 619 647 687">6 en un palo menor de triunfos.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="34 687 398 746">(4) Ningún as ni fallo alguno.</td> <td data-bbox="398 687 647 746">5 del palo menor declarado.</td> </tr> </table>	(1) 2 ases ó 1 as más un rey de cualquier palo declarado previamente.	5 S. T.	(2) 1 as o fallo en alguno de los palos marcados.	5 del palo.	(3) El as de un palo marcado o reyes de todos los palos declarados.	6 en un palo menor de triunfos.	(4) Ningún as ni fallo alguno.	5 del palo menor declarado.	<p>4 S.T. no es convencional cuando se usa como una tentativa directa de slam.</p> <p>Ejemplo: Cuando es una subida a una apertura de sin triunfos o el compañero efectuó una sobremarca a sin triunfos.</p> <p>La aplicación del 4-5 S.T. en el sistema Acol, la referencia a palos ya marcados <i>no</i> incluye tréboles cuando la apertura fue la convencional de <i>tres tréboles</i>.</p>
(1) 2 ases ó 1 as más un rey de cualquier palo declarado previamente.	5 S. T.								
(2) 1 as o fallo en alguno de los palos marcados.	5 del palo.								
(3) El as de un palo marcado o reyes de todos los palos declarados.	6 en un palo menor de triunfos.								
(4) Ningún as ni fallo alguno.	5 del palo menor declarado.								
<p>Cuando un jugador que previamente aplicó la convención del 4 S.T. redeclara 5 S.T., indica que posee los <i>cuatro ases</i>.</p>									

*La apertura de 4 sin triunfos Acol*

Una apertura convencional que se emplea en aquellas manos en las que al *abridor* le interesan los ases.

Respuestas: Con 2 ases, contestación 5 S. T.

Con As ♠, As ♥ o As ♦, contestación 5 del palo.

Con As ♣, contestación 6

Sin Ases, contestación 5♣.

*Inmediata respuesta de 4 sin triunfos*

Cuando al «respondiente» sólo le interesa el As y el Rey del palo mayor marcado, su inmediata respuesta es 4 S.T.

El respondiente, poseyendo As y Rey del palo marcado, contesta 5 S.T.

Ejemplo: Paso. Uno de ellos. As más rey de todos los palos marcados.

# Precauciones y Sutilezas



por ROGER TREZEL

No hay duda de que el campeón del mundo, Roger Trezel es, quizá, hoy en día, el técnico número uno del *carteo*, ya que según sus propias palabras: «sólo deseo escribir de manera detallada sobre el mismo y no la subasta».

Con estas crónicas admirables del gran maestro confiamos en que pronto se editen en castellano sus ya famosos ocho cuadernos, publicados por el mismo autor en Francia y, además, sirvan de excelente aprendizaje para nuestros lectores.

## CUADERNO II

«Antes de resolver situaciones muy difíciles, como los «esquezes», los juegos de eliminación o la reducción de triunfos que constituyen operaciones muy delicadas, interesa que todo bridgista aprenda y luego sepa aplicar sin necesidad de reflexionar mucho, los remedios necesarios a la buena ejecución de los contratos corrientes.

No se precisa para resolver satisfactoriamente las jugadas seleccionadas y reunidas en este cuaderno, contar las manos adversas, lo que es extremadamente difícil y es imposible aprenderlo en los libros.

Ciertas soluciones que expongo les harán pensar a los «juegos de seguridad», sin que ello sea cierto, pues no son infalibles contra toda distribución y sólo representan su porcentaje más elevado de acierto. Es, sin embargo, una «seguridad» suplementaria que aportarán cuando jueguen sus contratos, una vez aprendido a jugarlos con precaución y esmero.

No hay que olvidar que un razonamiento o síntesis un poco frágil o que un detalle olvidado basta algunas veces a que se pierdan una o varias bazas de di-

ferencia que luego es imposible recuperar.»

En este cuaderno hay valiosos ejemplos que tratan de los siguientes interesantes temas:

a) Riesgos que hay que afrontar cuando sólo existe una manera de ganar un contrato.

b) Juegos parecidos que acostumbran a darse, en que hay que jugar una carta de un determinado palo en lugar de otro porque le faltan entradas en la mano donde se encuentra.

c) Creación de entradas y la forma de utilizarlas de manera segura.

d) Forma de evitar dar la mano al flanco que parece peligroso.

e) *Cuándo y cómo* se debe realizar la jugada de aclarar un palo largo.

f) Demostración de cómo es posible de aumentar al máximo sus probabilidades de acertar llegando, algunas veces, a una casi seguridad de ganar un contrato.

\* \* \*

En general se debe de retrasar lo más posible el momento de efectuar un impase, asegurándose previamente que no existe otra línea de juego más segura. Hay, sin embargo, casos, como en el ejemplo que se expone a continuación, donde es preciso efectuar un impase aun cuando se corra el riesgo de que cueste una baza, sin que pueda ganarse ninguna otra, aunque se acierte. Esto es debido a que el éxito de este impase radica en que se crea una entrada suplementaria que le es precisa al «declarante».

Ejemplo: Norte y Sur llegaron a un contrato muy optimista de 6 corazones, con el juego siguiente:

♠ 8 7 6 2	N	♠ Q 10 4
♥ —	O	♥ Q 7 4 3
♦ J 10 9 8 7	E	♦ A 3 2
♣ J 9 8 7	S	♣ 6 5 2

♠ A K J
♥ A K J 10 9
♦ K Q
♣ K 4 3

Sur abrió con 2 *tréboles* esta magnífica mano de 24 puntos; Norte respondió 3 *tréboles* (para indicar su as); Sur declaró 3 corazones y Norte 4 corazones. Sur, animado por la marca de su compañero, llegó al contrato de 6 corazones.

Como observará el lector, era un slam deficiente, dado que Sur había de perder el as de diamantes, y para aspirar a cumplirlo tenía que ganar el impase a picos y encontrar los corazones bien repartidos o la dama de picos situada favorablemente.

Oeste atacó el valet de diamantes, Este efectuó la baza con el as y rejugó diamantes, que tomó Sur con el rey. El «de-

clarante» jugó el as de corazones esperando un buen reparto. Oeste descubrió su fallo y Sur comprendió entonces que le era preciso entrar en el muerto dos veces para conseguir la dama de corazones, todavía tercera en la mano de Este. Sur poseía dos tomas en el muerto con el as la dama de tréboles, pero precisaba otra entrada suplementaria para efectuar el impase a picos, existiendo pocas probabilidades de encontrar la dama segunda en Oeste. Pero aquella tercera entrada en el muerto no existía y la única forma de fabricarla era realizando el impase al 10 de tréboles, confiando que el valet se hallase en posesión de Oeste.

Sur jugó primero el as de picos, por si acaso la dama de picos se encontraba sola en Oeste (caso casi imposible, dado que aquél se hallaba a fallo a corazones), después jugó un trébol y puso el 10 en el muerto. Ganó la baza y efectuó el impase a corazones. Volvió a entrar en el muerto con la dama de tréboles para realizar de nuevo el impase a corazones y destriunfar totalmente a Este. Luego ya no tuvo más que tomar su rev de tréboles con el as y como el impase de la dama de picos le resultó favorablemente, cumplió su «slam» demasiado optimista, pero perfectamente jugado.

R. T.





*Cartier*

PARIS

13 Rue de la Paix

NEW YORK

5th Ave. & 52 Street

LONDON

175 New Bond Street

# Esquemas fundamentales de los «Squeezes» a palo

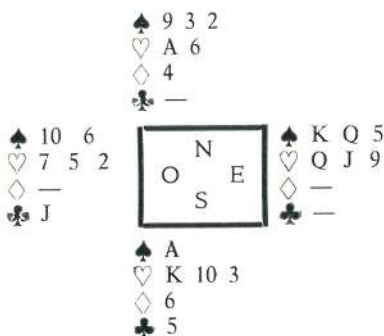
por JOSE M.<sup>a</sup> EÇA DE QUEIROZ  
(especial para la revista BRIDGE)



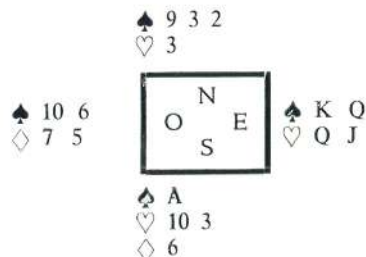
(Continuación)

## ALTERNATIVA

Vamos ahora a suponer un contrato a corazones. El «declarante» llegó a la siguiente posición, teniendo que efectuar todas las bazas:

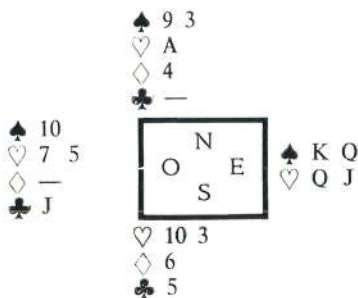


Sur tiene la mano y proyecta un Criss-Cross. Falla el 5 de tréboles con el diamante y juega el 6 de corazones para tomarlo con el rey y llega al famoso Criss-Cross.



Obsérvese que este esquema es igual al primero publicado anteriormente. Simplemente, la carta escuizante es el 6 de diamantes (y no el 7 de tréboles) y una carta cualquiera (K) es el 2 de picos (y no el 5 de tréboles). Sur, sin embargo, juega su carta escuizante (6 de diamantes), descartando (K) (el 2 de picos del muerto). Aparentemente, el «esqueeze» funciona... pero sólo, aparentemente. Este descarta picos (y no corazones, con lo que regalaría el juego). Sur, conociendo bien el mecanismo del Criss-Cross, juega inmediatamente el as de picos..., ¡pero el 9 del muerto queda ahora en situación apurada! Ilusión, por tanto, ya que de hecho el 10 de picos de Oeste defiende aún ese palo.

Como vamos a demostrar, en uno de estos casos en que una de las «amenazas bloqueadas» no parece ser suficientemente grande, es donde precisamente el «squeeze» brilla con mayor magnitud. Vamos a jugar de otra forma. Sur juega el as de picos y el rey de corazones y la posición es la siguiente:





Sur falla ahora el 5 de tréboles con el 4 de triunfos del muerto. Esto es equivalente a jugar una carta escuizante de Norte, y Este queda escuizado. Esta vez no puede, como en el anterior Criss-Cross, descartar tranouilamente un pico. Si lo hiciese, Sur fallaría el 3 de picos del muerto, dejando firme el 9. De hecho, el 10 de Oeste caerá durante este fallo. Existe, por tanto, una nueva forma de «amenaza de fallo».

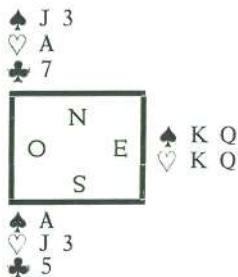


Aquí ya no se trata propiamente de una «promoción», sino más bien de un «apuramiento». Podemos, por tanto, dividir las «amenazas de fallo» en dos tipos diferentes:

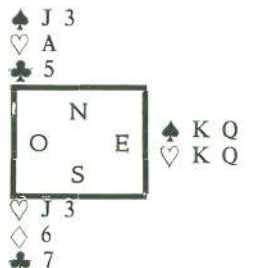
- Tipo promoción.
- Tipo apuramiento.

### OTRO ESQUEMA

Hasta aquí hemos estudiado un «squeeze» en el que la carta «escuizante» se halla situada enfrente del triunfo. Vamos a observar, ahora, qué es lo que sucede cuando la carta «escuizante» está junto al triunfo. Para mayor comodidad del lector repetiremos el segundo diagrama de esta crónica, o sea, el esquema del Criss-Cross.



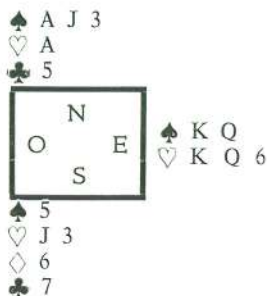
A partir de este Criss-Cross en S. T. y después de sustituir el as de picos por un triunfo (que en el caso aludido fue el 6 de diamantes), nos encontramos con un esquema de un «squeeze» a palo. La carta «escuizante» (7 de tréboles), se encuentra enfrente del triunfo. Hagamos la experiencia con la carta «escuizante» al lado del triunfo —para lo que basta con cambiar el 7 de tréboles por el 5— y, claro está, cambiar el as de picos por el 6 de diamantes (triunfo) el resultado será:



Juguemos el 7 de tréboles. Si Este de carta un corazón, no hay duda de que Sur efectuará todas las bazas: 3 de corazones para el as, 3 de picos para falla y el valet de corazones firme. Pero: Este descarta un pico, el caso es diferente: 3 de corazones para el as, 3 de picos para fallar. Norte, en realidad, dej en posición firme el valet de picos.. pero Sur no puede aprovecharlo por falta de entradas.

Sin embargo, una vez que la carta «escuizante» se halla al lado del triunfo, lo fundamental es poseer una entrada suplementaria junto a la «amenaza de fallo».

Carece de sentido situar esta entrada en el propio palo de «amenaza de fallo». Hagamos la experiencia, sin embargo, dando una carta más de picos a cada jugador:



El «squeeze» funciona entonces. Sur juega el 7 de tréboles (carta escuizante). Este descarta corazones el resultado carece de interés: 3 de corazones para el As, As del picos y 3 de picos fallado terminando con el valet de corazón como baza segura. Si Este descarta un pico, entonces Sur, para tomar el As de picos, falla el 3 de este palo, dejando firme el valet del muerto. Al contrario de lo que aconteció hace poco, Sur puede ahora utilizar el as de corazones para jugar su valet firme.

(Continuará.)

# TURISMO

Hoteles de España que  
recomienda la revista

**B R I D G E**

MADRID

HOTEL WELLINGTON

Velázquez, 8

BARCELONA

RESIDENCIA CORCEGA

Corcega, 345

HOTEL MANILA

Rambla de los Estudios, 111

PUIGCERDA (Gerona)

HOTEL DEL GOLF

BURGOS

HOSTAL DEL CID

TRUJILLO (Cáceres)

HOSTAL DEL CONQUISTADOR

## LE BRIDGEUR

de París

El mejor periódico  
quincenal de Europa

12 rue Chabanais

Director: J. BAUCHE

Pueden suscribirse en la revista

**B R I D G E**

Ayala, 10

Madrid

## Adopte el sistema ACOL

Por BEN COHEN

Gran jugador internacional, co-autor  
de THE ACOL SYSTEM OF CONTRACT  
BRIDGE.

(Traducido al español por Julio Guerrero)

Editado por EITORIAL JUVENTUD, S. A.

Provenza, 101

Barcelona

# ESPAÑA POLONIA EN BADEN - BADEN

Crónica de  
ANTONIO CABOT

Señores Gultresa y Masó.



Ayer empezó el campeonato; nuestra entrada en el mismo ha sido verdaderamente halagüeña. Hemos vencido al duro equipo noruego por 35 I.M.P consiguiendo nuestro primero 6-0. Hoy jugamos contra Polonia. Nuestra última confrontación, en Beirut, dio como resultado un equitativo reparto de puntos. Por España van a jugar Bofill-Togores y Gultresa-Masó. Corren rumores, que se confirmaron plenamente al final del Campeonato, de la buena forma en que se halla el equipo polaco, formado por jugadores jóvenes en su mayoría y con un sistema totalmente artificial que pone en serias dificultades al adversario. En sala abierta juegan Bufill-Togores, nuestro capitán Palmitjavila da sus últimos consejos y a empezar.

Las primeras manos transcurren con toda normalidad y España mantiene un buen ritmo de juego, igual al de Polonia. En la mano número ocho se produce un «escore» que nos es favorable.

Da Oeste. Vulnerable, nadie.

NORTE (Jezowski)	ESTE (Togores)	Sur (Bitner)	OESTE (Bufill)
Q 8	K 7 4 3	10 9 6 2	A J 5
9 6 4 2	A K 8 3	Q J 10	7 5
Q	J 6	A K 7 3 2	10 9 8 5 4
10 9 7 6 5 2	Q J 4	K	A 8 3

Subasta:

—	1 T.	1 D.	—
1 C.	1 P.	2 D.	X
—	—	2 C.	X
—	X	todos pasan	—
			700 para España

Buen doble de Bufill y Togores, aunque yo creo que Jezowski debe pasar para evitar una mayor catástrofe, como luego ocurrió. En sala cerrada, Pc

## **Bridge Magazine**

La mejor revista mensual de  
bridge del mundo.

Charles H. Goren es uno de sus  
más asiduos colaboradores.

Suscripción anual: 42 chelines

**Director: EWART KEMPSON**

Morris House, Berkeley Square - LONDON W. 1

*El último gran libro de*

## **CHARLES H. GOREN**

### **New Contract Bridge Complete**

**GRAN EXITO MUNDIAL**

## **THE BRITISH BRIDGE WORLD**

REVISTA MENSUAL  
LONDRES

**Director: TERENCE REESE**

Libros más destacados de

### **TERENCE REESE**

el mejor jugador  
y técnico mundial

**The Expert Game**

**Play Bridge With Reese**

**How to win at Rubber Bridge**

**The Bridge Player's Dictio-  
nary**

**Learn Bridge With Reese**

lonia juega 2 S. T. y cumple justo. 120 para Polonia, 580 para España. 11 V. P. para España.

En la mano núm. 12 de nuevo España cobra ventaja.

Da Oeste. Norte-Sud, vulnerables.

NORTE (Jezowski)	ESTE (Togores)	SUR (Bitner)	OESTE (Bufill)
1 T.	1 D.	—	—
X	—	2 C	1 C
—	2 C.	—	—
3 T.	todos pasan 150 para Pol.		—

Deficiente subasta de Bitner, que creo debe decir 2 tréboles en la primera voz. En sala cerrada, Masó dijo 2 tréboles y Gultresa, en la posición Norte, supervalorando la fuerza de su mano, compuesta toda ella de valores ciertos, salta a 3 S. T., contrato a mi modo de ver muy buena, pues sabe que el apoyo a trébol de su compañero será mínimo de 4 cartas y es probable sea quinto, con lo cual las nueve bazas rápidas están casi seguras sobre la mesa.

En la mano número 13 España aumenta su ventaja con un valiente «slam» a 6 tréboles anunciado por Bufill-Togores tras una apertura de barrage de los polacos. Esta puede ser considerada una subasta típica del equipo español que, ante las dificultades, se crece, se le «calienta la sangre» y se lanza a contratos que, aunque un poco arriesgados, si se cumplen, producen un efecto bastante acusado sobre la moral de sus enemigos.

He aquí la «furia española»:

Da Norte. Vulnerables, todos.

NORTE (Jezowski)	ESTE (Togores)	SUR (Bitner)	OESTE (Bufill)
Q J 5	K 4	10 6 3	A 9 8 7 2
K 10 9 8 5 3 2	A 6	Q 7 4	J
5	8 3 2	A J 10 9 7	K Q 6 4
Q 2	A K 9 6 5 4	10 8	J 7 3

Subasta:

2 C.	3 T.	—	3 P.
—	3 S. T.	—	5 T.
—	6 T.		

Todos pasan 1.370 para España.

En sala cerrada Polonia juega 4 P. 650 para Polonia.

Total: 720 para España. 12 V. P. para España.

Las otras manos transcurren con normalidad y acaba la primera parte.

¡Magnífico! Ganamos 32 V. P.; el resultado ha sido 36 a 68. No se puede pedir más; hemos aventajado a un equipo como el polaco, de 32 puntos. Esperamos la segunda parte con cierta confianza en apuntarnos un nuevo triunfo.

La segunda mitad los polacos introducen cambios en su equipo y parece salen decididos a recuperar; el juego se desarrolla con subastas de verdadero «suspense» por parte de nuestros adversarios, que les llevan indistintamente a magníficos e increíbles contratos y a espantosos desastres. Veamos, por ejemplo, lo que ocurrió en la mano número 33:

NORTE	ESTE	SUR	OESTE
(Szuríg)	(Masó)	(Klukowski)	(Gultresa)
1 D.	—	1 C.	1 P.
—	2 I.	—	—
2 D.	—	2 C.	X todos pasan

500 para España.

En sala cerrada, Polonia juega 2 P y hace cinco bazas; 150 para España.

Total: 650 para España. 12 V. P. para España.

Finaliza el partido y hemos aumentado nuestra ventaja en 8 V. P. más.

Resultado final: 84 a 124. Nuevo triunfo por 6-0; después de la segunda jornada seguimos imbatidos. Euforia general y a esperar lo que ocurrirá mañana contra uno de los favoritos: Italia. ¡Que siga la racha!

El partido ha sido en conjunto de una calidad aceptable, con una primera parte de mejor bridge que la segunda, en la que ambos equipos han jugado algo nerviosos. Los polacos me han producido una impresión algo desconcertante, pues al lado de magníficas jugadas han cometido tremendos errores. Los españoles han jugado un buen partido y su mayor mérito reside en haber sabido aprovechar los errores contrarios. Nuestra victoria puede considerarse importante.

Nota: La importancia de esta victoria se pudo constatar luego, cuando Polonia, revelación del torneo, terminó tercera, superada tan sólo por Inglaterra e Italia.

A. C.



Sres. de Goded, Sra. de Romero Girón Sr. Marqués de Onteiro.

## EL BRIDGE EN MADRID

por REMEMBER

Hace un año y medio que perdí el contacto directo con la afición bridgística madrileña, debido a mi prolongada estancia en Barcelona. Gracias a la exquisita amabilidad y cortesía del digno Presidente del Círculo de Madrid, don Luis Benítez de Lugo, pude presenciar cómodamente el desarrollo del torneo por parejas que celebraban todos los jueves, con gran éxito y, luego, por la noche, hasta las tres de la madrugada, otro torneo por equipos que se improvisó para que yo pudiera observar la calidad y forma actual del gran equipo español formado por Rafael Muñoz-Antonio Conrado y La Serna-Antonio Castells.

El equipo contrario se hallaba compuesto por Arturo Weber-Joaquín Castellón y Jaime de Vicente-Barón de Belle-roche. Salvo la primera pareja —que se halla en la clasificación general situada en segunda lugar, inmediatamente después de Muñoz-Conrado— la otra pareja fue improvisada en el último instante.

En los torneos que se celebran todos

los jueves desde el mes de octubre, la clasificación general es la siguiente:

1.º	Conrado - Muñoz . . . . .	55,33	%
2.º	Castellón - Weber . . . . .	54,77	%
3.º	Oliva - Larrea . . . . .	52,23	%
4.º	Sras. de Alcalá - Navarro . . . . .	51,78	%
5.º	García Palencia - Torán . . . . .	51,55	%
6.º	Llorent - Merino . . . . .	51,10	%
7.º	Marquesa Casa Calderón - Benítez de Lugo . . . . .	50,54	%
8.º	Sra. Araluze - Marqués San Eduardo . . . . .	49,32	%
9.º	Sres. de Chacel . . . . .	46,30	%
10.º	Sres. de Torres . . . . .	45,87	%

Porcentaje más alto en el concurso (Sur) Castellón-Weber, 66,48 %.

Se han distinguido en las distintas jornadas o han resultado ganadores: Conrado-Muñoz; Castellón-Weber; Sras. de Alcalá-Navarro; Oliva-Larrea; Sra. de Magdalena-Marqués de Onteiro; La Serna-Pi ta; Sres. de Chacel; Marquesa de Casa Calderón-Benítez de Lugo; Castell-Varela



En todas las ocasiones realce  
su personalidad luciendo

## PERLAS MAJORICA

En cualquiera de sus tres tonalidades: blanco azulado, crema rosa o negro. No se distinguen de las verdaderas. De venta en Agencias Oficiales.

Exija el Certificado de Garantía y la etiqueta con el número de fabricación.



Sra. de Conrado-Casanova; García Palencia-Torán; Sras. Merino-Llorent; Molero-Labureus; Sres. de Campos; Sra. de Araluce-Marqués San Eduardo; Sres. de Torre y otros a quienes no he visto actuar.

Observé el juego de casi todos los jugadores y me satisface reconocer que todos ellos han progresado extraordinariamente.

Yo lo atribuyo, principalmente, a que se juegan muchos más torneos «duplicados» por parejas y equipos y los nulos van perdiendo terreno; pues los que deseen progresar comprenden perfectamente que, aunque sean divertidos, destrozan las voces de la subasta y son un obstáculo para progresar en el carteo, ya que a éste se le priva de los correspondientes «voces», que son las que, en realidad, sirven de base para enjuiciar las «manos» de los adversarios y descubrir o sospechar la colocación de las cartas que poseen.

El match nocturno por equipos que menciono anteriormente, me produjo satisfacción porque Antonio Castells ha realizado evidentes progresos y su entendimiento con su compañero La Serna es muy superior al de los Campeonatos de España, que se celebraron en Barcelona en mayo de 1962. La Serna jugó admirablemente y considero se halla en su plenitud de juego, subasta, carteo y nervios.

Rafael Muñoz y Antonio Conrado se compenetran mucho mejor que antes y, sobre todo, su cooperación es muchísimo mayor. Muñoz es el gran jugador de clase internacional que reúne todas las condiciones para ello, sin que haya de realizar esfuerzo alguno. Antonio Conrado también considero que ha progresado en todos sentidos, principalmente en que aparenta una mayor calma y comprensión con el compañero... Claro es que, como decía antes, el equipo contrario no se hallaba completo ni en sus mejores condiciones físicas, pues Castellón se encontraba en estado griposo desde hacía días. Arturo Weber tuvo algunas jugadas brillantes, pero les faltó regularidad y, sobre todo, sus contrincantes eran de tal envergadura que aquella noche no creo exista equipo alguno en España, Portugal y otros muchos países, que hubieran sido capaces de vencerlos. De Vicente jugó bien, pero no tiene costumbre de jugar de pareja con el Barón de Belleruche, así que sufrieron una gran derrota, princi-

palmente en la primera parte, pues luego el tanteo a favor de los adversarios fue mucho menor.

\* \* \*

A los pocos días asistí a otra importante prueba por parejas en el Club de Casablanca, donde su Presidente, don Gregori Prados, me recibió con su amabilidad acostumbrada.

También el nivel medio de los jugadores de este Club es mucho más elevado que hace dos años.

Los resultados fueron los siguientes

#### NORTE-SUR

	<i>Puntos</i>
1. Sres. de Larrea . . . . .	188
2. Sr. Torán - Sr. Torres . . . . .	181
3. Sra. Campos - Sr. Prados . . . . .	180
4. Sr. Meneses - Sr. de Vicente . . . . .	172,
5. Era. de Romero Girón - Señor Marqués de Oteiro . . . . .	166,
6. Sra. de Oriol Anguera - Señor Camps . . . . .	164
7. Sres. de Orenz . . . . .	156
8. Srta. Peña - Sr. Laiglesia . . . . .	148
9. Sra. de Liniers - Sr. Oriol Sagarra . . . . .	144,
10. Sres. de Chacel . . . . .	142,
11. Sres. de Pérez Galdós . . . . .	140
12. Sra. Vda. de Esquer - Sr. Artigas . . . . .	125,
13. Sra. de Torán - Sr. García Palencia . . . . .	119

#### ESTE-OESTE

	<i>Puntos</i>
1. Sr. Mazariedos - Sr. Couder . . . . .	192
2. Sres. de Ballesteros . . . . .	167
3. Sra. Vda. de Mariné - Sra. de Prados . . . . .	167
4. Sr. Weber - Sr. Castellón . . . . .	161
5. Sres. de Anchústegui . . . . .	160
6. Sres. de Leiknam . . . . .	158
7. Sra. Torres - Sra. de García Palencia . . . . .	155,
8. Sres. de Belleruche . . . . .	153,
9. Sres. de Martín . . . . .	149,
10. Sres. de Goded . . . . .	146,
11. Sra. Marquesa de Oteiro - Sr. Romero Girón . . . . .	146
12. Sres. de Navarrete . . . . .	142,
13. Sres. de Enseñat . . . . .	129,

*INTERVIUS con los Sres. Marqués de Oteiro, Luis Benítez de Lugo, Rafael Muñoz y Jaime de Vicente.*



Un aspecto general donde se jugó el interesante torneo.

Las preguntas fueron las siguientes:

- 1.<sup>a</sup> *¿Qué considera debería hacerse para que el bridge en España adquiriera mayor preponderancia?*
- 2.<sup>a</sup> *¿Deberían unificarse los sistemas que juegan todos nuestros mejores jugadores?*
- 3.<sup>a</sup> *Indiscutiblemente el carteo de todos ellos es excelente, lo mismo en Madrid que en Barcelona. ¿No considera que lo que se precisa es reformar la subasta, o sea, el sistema que ha de emplearse?*
- 4.<sup>a</sup> *Una Academia de Bridge ¿no cree es indispensable para la formación de nuevos jugadores y el perfeccionamiento de los que ya destacan en este juego?*
- 5.<sup>a</sup> *¿Cómo debería efectuarse la selección de nuestros mejores jugadores para concurrir a los Campeonatos de España? ¿Con varios torneos preliminares por parejas o por equipos?*
- 6.<sup>a</sup> *¿No se debería designar a un seleccionador nacional o un comité seleccionador?*

He aquí lo más sobresaliente de las respuestas, ya que por la excesiva longi-

tud y multiplicidad de ellas, alargaría con exceso la presente crónica.

Sr. MARQUÉS DE ONTEIRO, Presidente de la Federación Española:

- 1.<sup>a</sup> Hacer propaganda, atrayendo a los aficionados con torneos nacionales importantes, así como algún torneo internacional, al que acudieran los grandes maestros mundiales, pudiendo seguirlos por medio del Bridgerama.
- 2.<sup>a</sup> Creo debería intentarse se jugaran los menos sistemas posibles.
- 3.<sup>a</sup> Considero que todos los sistemas tienen sus ventajas y sus inconvenientes: depende de las manos.
- 4.<sup>a</sup> Una academia con magníficos profesores puede ser muy interesante, pero lo primero es despertar el interés por el juego, ya que sin él no acudirían a la misma.
- 5.<sup>a</sup> Deberían hacerse torneos de parejas, y entre las mejores clasificadas hacer luego torneos de equipos.
- 6.<sup>a</sup> El seleccionador único sería el ideal, pero es muy difícil encontrar la persona que quiera desempeñar este cargo tan delicado. Quizá por esto sería más fácil nombrar un comité seleccionador en donde se diluya la responsabilidad.



Sres. de Larrea.  
Sres. de Enseñat.

RAFAEL MUÑOZ, Campeón de España:

- 1.<sup>o</sup> La labor que se puede desarrollar en este sentido es amplísima: despertar el interés de los jóvenes hacia este juego, en primer lugar. Para esto las respectivas Asociaciones regionales tendrían que tomar contacto con las Universidades, escuelas especiales y estudiantes en general, facilitando y organizando competiciones en este sector.
- 2.<sup>o</sup> No creo que esto sea posible y, además, tampoco eficiente encerrar la subasta del bridge (que no olvidemos es la parte más importante, alcanzado cierto nivel) en unos moldes fijos. Es cierto que la excesiva proliferación de sistemas y convenciones desvirtúa la materialidad del juego. Sin embargo, no pueden cerrarse los ojos a la evolución técnica del bridge de competición, si se quiere progresar y competir con éxito en los contactos internacionales.
- 4.<sup>o</sup> Sería altamente interesante la creación de una academia, así como la existencia de progresar en los diversos clubs de bridge para la promoción de jugadores.

- 5.<sup>o</sup> Yo soy partidario, para la participación en los Campeonatos de España de que la formación se realice como tal, es decir, que los jugadores acuerden entre sí formar un «equipo» que la fórmula que lo dirija como tal sea un torneo por parejas, ya que en los duplicados de equipo lo que cuenta es el conjunto, y como en toda asociación, el grado de potencia del mismo viene dado por la compenetración de las partes.
- 6.<sup>o</sup> ¿Seleccionador oficial o selección automática previa prueba seleccionadora? La experiencia en el resto de los países nos demuestra que es preferible, a pesar de su poca flexibilidad la prueba de selección y, por lo tanto nada de seleccionador o en tal caso en función de designante del tipo de prueba que ha de servir para designar el equipo seleccionado.

Sr. D. LUIS BENÍTEZ DE LUGO, Presidente del Círculo de Bridge de Madrid:

- 1.<sup>o</sup> Fomentar los campeonatos o ligas interprovinciales o interregionales, con la correspondiente subvención por parte de la Delegación Nacional d



HERACLIO  
**Fournier**  
VITORIA



- El Bridge es un juego que debe ser propagado entre la juventud, por sus grandes cualidades sociales y educativas.
- En atención a estas cualidades, **FOURNIER** enviará gratuitamente, a quien lo solicite, folletos para aprender en 20 minutos las reglas de este juego de carácter internacional.
- Recomendamos el empleo de nuestros naipes Bridge n.º 26 y serie 260 - Formato índices internacionales.



Sra. de Liniers, Sr.  
Oriol Sagarra, Sr.  
de Navarrete.

Deportes, con independencia de las ligas o campeonatos, que deberían celebrarse en las principales regiones de España, como previos para designar los equipos representativos de estas regiones en una liga o campeonato nacional.

- 2.<sup>a</sup> No lo creo posible, pues cada cual tiene sus preferencias y es preciso dejar en libertad a los más estudiosos, más capaces o que tienen más tiempo para asimilar aquellos sistemas que rigen en las contiendas internacionales a las que hemos acudido y que sin duda mejoran los primeros sistemas que conocimos de Culbertson y Albarrán.
- 3.<sup>a</sup> Por las razones expuestas al contestar la pregunta anterior, no considero precisa esta reforma y, si falla la subasta, es por no conocer a fondo y tener plenamente asimilado sus jugadores el sistema empleado.
- 4.<sup>a</sup> Así lo creo, efectivamente, y el éxito alcanzado en Norteamérica por este tipo de academias, unido ello a las peticiones que constantemente nos llegan sobre profesorado que pueda atender a nuevos jugadores, aconsejan indiscutiblemente el estudio y

creación de Academias de Bridge, al menos en Madrid y en Barcelona.

- 5.<sup>a</sup> La contestación a esta pregunta está dada ya en la respuesta que ofrecí a la primera.
- 6.<sup>a</sup> Tal cuestión debe quedar reservada exclusivamente para cuando los jugadores españoles compiten en los torneos oficiales internacionales, y, en este caso, creo que la Federación Internacional de Bridge es la llamada a nombrar un comité seleccionado siendo de desear en todo momento la correspondiente subvención por parte de la Delegación Nacional de Deportes, pues en muchas ocasiones, desgraciadamente, no se podrán deleznar los mejores jugadores —ho existen de gran valía entre los elementos jóvenes— por dificultades de tipo económico, que la Federación Nacional, con sus exiguos medios económicos, no puede resolver.

SR. D. JAIME DE VICENTE:

- 1.<sup>a</sup> Ampliar el ámbito de aficionados al bridge. Democratizar un poco el ambiente. No vemos una razón clara de que el bridge sea patrimonio de un

«élite» aristocrática. Para ello nos parecería un acierto toda iniciativa que tendiese a desarrollarlo, en primer lugar, en el ambiente universitario, y en segundo lugar en los centros recreativos de empresas.

- 2.<sup>a</sup> Esta es una cuestión importante. La primera cuestión es *conocer* todos los sistemas que jugamos nosotros mismos y, una vez conocidos, *juzgar sin apasionamiento* acerca de las ventajas o inconvenientes de cada uno de ellos. Yo propondría una reunión, o mejor varias, en la que los bridgistas madrileños expusieran a todos los demás la totalidad de las convenciones que usa, tanto en la subasta como en el carteo, y el por qué usan tal sistema y no tal otro. De ello, creo yo, se podría seguir una discusión crítica de los diversos sistemas —una vez conocidos—, e incluso la adopción de un sistema propio, extraído de lo mejor de todos ellos.
- 3.<sup>a</sup> Queda, en parte, contestada en la anterior respuesta. Yo propondría que todas las semanas se jugase un match de entrenamiento entre los diferentes equipos de Madrid. En ellos se apuntaría en planillas adecuadas — como las que se emplean en el Campeonato de España— el desarrollo de la subasta en cada mano. Otro día de la misma semana lo dedicaría cada equipo a estudiar la corrección de la subasta hecha. Este procedimiento, que creo que emplean los ita-

lianos en sus entrenamientos, me parece muy eficaz.

- 4.<sup>a</sup> Desde luego. Asimismo propondría la creación de una academia por correspondencia.
- 5.<sup>a</sup> Indudablemente lo ideal es el match por equipos, ya que el torneo de parejas lo considero muy aleatorio. Pero, por otra parte, es muy posible que el equipo A tenga una pareja buena y otra muy mala; que al equipo B le pase lo mismo, y que el equipo C, en cambio, con dos parejas medianas se clasifique delante del A y del B. No cabe duda que el mejor equipo para representar a esta comunidad será el formado por las buenas parejas del A y del B. «Ergo». Lo mejor será matches por equipos, pero variando la composición de los mismos, manteniendo indivisible la «molécula bridgística» que para mí es la pareja.
- 6.<sup>a</sup> Me parece imprescindible un seleccionador nacional, al estilo de Carlos Alberto Perroux en Italia. Este seleccionador, que trataría de ver durante todo el año a los mejores jugadores de Madrid y Barcelona, organizando el mayor número posible de encuentros entre ellos.

Como resumen:

«Luz, más luz» sobre los sistemas. Más entrenamientos y un seleccionador.

REMEMBER

# Galeria de nuestros ases

presentado por A. de TOGORES

Rafael Bufill



Si en Bridge sucediese como en el ajedrez y los jugadores se sentaran por orden al ir a jugar un match, nuestro primer tablero, indiscutiblemente, sería Rafael Bufill. En España creo que todo el mundo bridgístico le conoce o ha oído hablar de él. En el resto del mundo, han aparecido muchas jugadas suyas en revistas importantes, con comentarios elogiosos sobre su técnica y reconociendo su gran clase como jugador. Es el único jugador español que ha participado en todos los Campeonatos de Europa y en las Olimpiadas de Torino y Cannes.

Creo que para los lectores será muy interesante saber su opinión sobre algunos temas de actualidad que le he pedido me conteste.

1.º —Amigo Rafa, ¿puedes indicarme cuántos años hace que juegas al bridge y qué fue lo que te hizo coger esta gran afición?

—Mi primer contacto con el bridge fue a finales de 1942. Entonces tenía yo 16 años y me enseñaron a jugar al bridge

para ver si dejaba de jugar al poker, juego al que, según parece, me estaba aficionando demasiado.

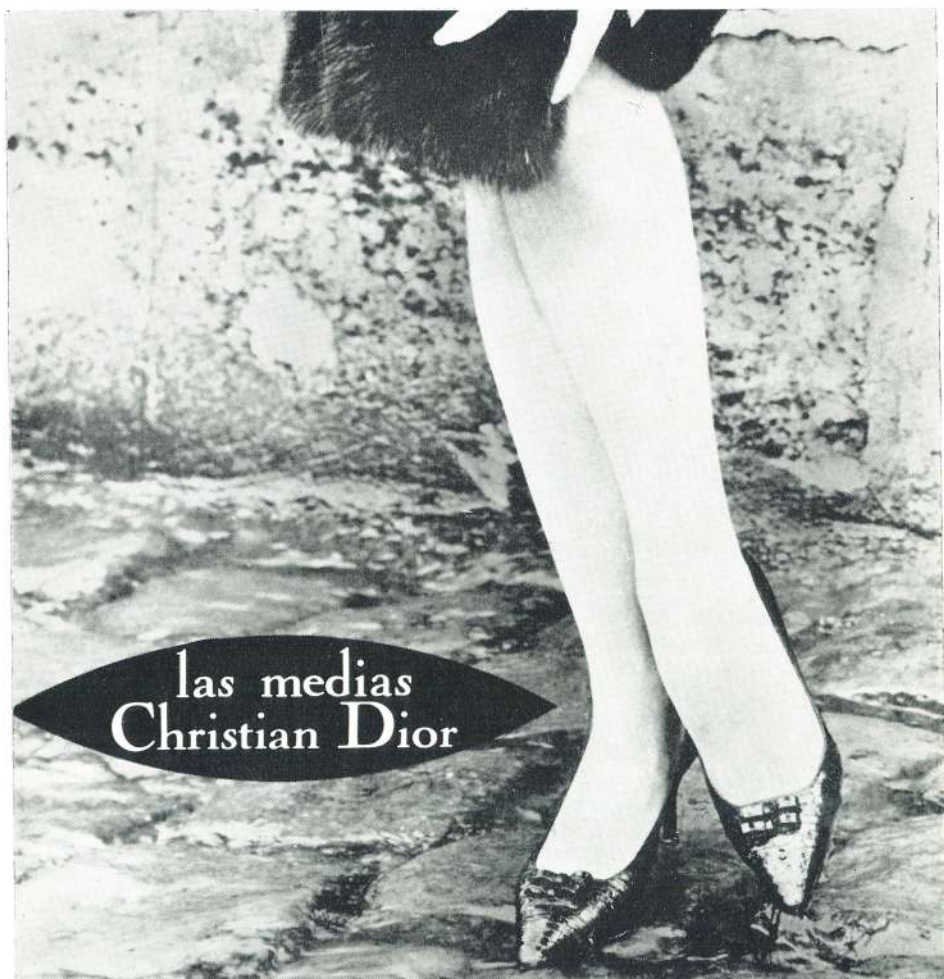
El bridge me interesó y me gustó inmediatamente y realmente, gracias al mismo, dejé no sólo de jugar al poker, sino que incluso abandoné también el ajedrez, juego al que, en aquella época, era yo muy aficionado.

Sin embargo, no fue hasta 1947 cuando empecé a jugar algo de bridge de competición, en forma de campeonatos, concursos, etc.

2.º —¿Quieres explicar a nuestros lectores todo lo que crees que deben hacer para mejorar su bridge?

—En primer lugar, deben proponerse, es decir, deben jugar al bridge con ánimo de mejorar y aprender y no simplemente con ánimo de ganar, que es lo que hacemos la mayor parte de los jugadores. Este punto es sumamente importante.

También hay que procurar en lo posible jugar con jugadores mejores y más



las medias  
Christian Dior

La colección **Christian Dior** le ofrece una media sin costura para cada uso:

Diorissimo	a	107, _	ptas.
Dior-Été	"	105, _	"
Coup-Double	"	90, _	"
Christior-Less	"	85, _	"
Diorama	"	75, _	"

UNA EXCLUSIVA DE



TARRASA (Barcelona)



experimentados, con los que siempre se aprende algo.

Otra cosa muy importante, especialmente para el carteo, es la lectura de buenos libros, mediante los cuales se logra mejorar la técnica con mayor rapidez que si todo se tiene que aprender en la mesa de juego.

En cuanto a la subasta, es interesante el principio, durante las primeras épocas de todo jugador, el jugar con la máxima libertad posible con un número muy variado de jugadores, para adquirir experiencia y conocimiento de las situaciones. Más adelante, cuando ya se cuenta con cierta veteranía, para progresar en la subasta, hay que ceñirse a algún sistema determinado y preciso, con uno o varios partners de su elección, sin lo cual no se puede adquirir el grado de exactitud necesario para el bridge de campeonato o competición.

3.º —¿Crees que entre los jugadores españoles hay los elementos necesarios para formar un gran equipo nacional y obtener uno de los primeros lugares en los Campeonatos de Europa?

—Lo creo firmemente, pero para lograrlo hay que esforzarse y prestar a este asunto tiempo y atención. Los jugadores españoles, en general, fían mucho en la improvisación y no se entrenan suficientemente en los meses que preceden a los Campeonatos de Europa.

Con el material humano de que disponemos en España, debidamente entrenados y a base de que todos y cada uno de los jugadores tuviese una decidida voluntad de vencer y, por tanto —como consecuencia— una moral a toda prueba, se podría conseguir ver a España todos los años en uno de los cinco primeros lugares en el Campeonato de Europa.

4.º —¿Qué opinas de los sistemas naturales y de los artificiales?

—En realidad, los sistemas de subasta no deberían dividirse en naturales y artificiales, sino tal vez en menos artificiales y más artificiales, puesto que, como todos sabemos, en todos los sistemas —incluso en los más sencillos— hay una serie de convenciones de las que no se puede prescindir.

Yo creo que los sistemas menos artificiales o más naturales, son más fáciles de aprender, pero más difíciles de jugar.

Requieren un gran criterio, e incluso una gran intuición por parte de los jugadores que los practican.

Los sistemas más artificiales o menos naturales son más difíciles de aprender y requieren una gran memoria, pero son más fáciles de jugar, ya que la mayor parte de las situaciones se hallan previstas y no requieren de los jugadores un criterio tan certero.

En realidad, los buenos jugadores pueden llegar a subastar muy bien, tanto con sistemas sencillos como complicados pero la ventaja de los sistemas artificiales es, especialmente, que en la mayor parte de los casos, los adversarios tienen una idea muy somera de los mismos, y desconocen sus sutilezas, y entonces se da el caso de que los que lo juegan se enteran de muchas cosas sin que los adversarios se enteren de las mismas.

Si yo tuviera que jugar un match contra jugadores buenísimos, personalmente preferiría utilizar un sistema natural o poco artificial. Si, por el contrario, este mismo match tuviera que jugarlo contra jugadores medianos o al menos no tan buenos, yo consideraría una gran ventaja el utilizar un sistema artificial.

5.º —¿Es verdad que igual que Terence Reese con su «Pequeño-mayor» está por tu mente el crear un sistema nuevo artificial?

—Realmente, he de reconocer que estoy trabajando en un sistema artificial, en el que trato de combinar los mejores elementos de los principales sistemas artificiales que hoy se juegan y que son: el trébol romano, el trébol napolitano, el Mónaco y el «little-major», aunque, naturalmente, tiene también algunos elementos de los sistemas naturales. Creo que el sistema será de gran precisión y efectividad.

De todos modos, me estoy dedicando a ello casi como ejercicio intelectual, pues en el fondo, cuando lo tenga terminado y a punto, aún no sé si llegaré a jugarlo con alguien o si, por el contrario, lo archivaré. Ya conoces mi preferencia por los sistemas naturales o poco artificiales.

6.º —Expón tu opinión de cómo debería formarse el equipo nacional.

—Indudablemente, por selección, aunque, claro está, esto es echar una gran responsabilidad sobre el seleccionador o

seleccionadores. El gran acierto de la Federación Italiana, a mi modo de ver, ha sido el nombrar sus equipos para el Campeonato del Mundo, siempre por selección, en lugar de fiarse de fórmulas automáticas, muy discutibles.

Naturalmente, en España esto sería más difícil, puesto que no ha surgido la figura del seleccionador, que, sin ser jugador, debe tener grandes conocimientos de bridge y una autoridad indiscutible.

Por tanto, en España, mientras no tengamos la posibilidad de hacerlo por selección, hay que hacerlo en forma automática, por resultados de determinadas pruebas selectivas.

Hasta el presente, el equipo nacional ha sido el equipo ganador de los Campeonatos de España o de cualquier otra

prueba designada al efecto. No es admisible seleccionar a jugadores que deban jugar match de equipo mediante Campeonatos de Parejas, pues ésta es una modalidad diferente de la primera y que requiere otra actitud en la mesa y otra filosofía de juego.

Este año, en Barcelona vamos a ensayar una prueba en que los jugadores se agruparán por parejas, pero la modalidad de juego será la de equipos de cuatro. La fórmula es nueva -- bastante complicada y desconocemos aún lo que resultará de todo ello en la práctica.

Es posible que ésta sea una solución, pero yo no me atrevería a dar mi opinión hasta haber jugado una o más pruebas de este tipo y haber visto hasta qué punto los resultados de las mismas son reales e indicativos.



# Noticias de España y del Extranjero

En Beirut se ha celebrado un importante torneo por parejas que fue ganado brillantemente por Terence Reese-Boris Shapiro, quedando en segundo lugar la gran pareja italiana Criaradia-D'Alelio.

\* \* \*

La Federación Francesa de Bridge ha acordado, ante la proximidad de la Olimpiada de Nueva York, mantener las *pruebas de selección automática* y que se designe un capitán para el equipo elegido que pueda en todo momento aportar su concurso al mismo. Asimismo nombrar un *entrenador nacional*, consejero técnico, encargado de vigilar el entrenamiento del equipo nacional.

\* \* \*

«Le Bridgeur» de París ha inaugurado una escuela de bridge dirigida por excelentes profesores, en la que existen tres opciones para los alumnos aspirantes:

a) *Cursos de aprendizaje acelerado*. Dos horas una vez por semana de práctica, pero supervisada, al precio de 1.200 pesetas las 10 lecciones.

b) *Cursos de aprendizaje complementario*, de 10 lecciones de dos horas seguidas una vez por semana y de práctica obligatoria, al precio de 1.440 pesetas.

c) *Cursos de aprendizaje superior*; 10 lecciones de dos horas, una vez por semana, a base de consejos a alumnos que lleven, al menos, jugando desde hace un año. Precio: 1.880 pesetas.

Asisten a cada sesión 20 jugadores.

\* \* \*

En Méjico las tres primeras parejas seleccionadas para la Olimpiada de Nueva York son las siguientes:

- 1.<sup>a</sup> Dr. G. Rosenkrens-M. Walter Leipen.
- 2.<sup>a</sup> Mme. Dorothy Pike-Mme. Sonia Pike.
- 3.<sup>a</sup> Mr. Roberto Pike-Mr. Oton Duran.

Como observará el lector, los apellidos no son genuinamente mejicanos.

\* \* \*

Los críticos mundiales están iniciando una reforma de la puntuación de los

torneos. ¿No es absurdo que valga más 3 S.T. más 1, que no cinco tréboles y cinco diamantes?

Un contrato superior en bazas deberá vencer a uno inferior. Ejemplo: 5 diamantes deberían valer más en el marcador que no 4 corazones.

\* \* \*

Afortunadamente para España, los jóvenes se interesan cada día más por el bridge. Hay un numeroso grupo de ajedrecistas, entre los que destacan: Castellón, Weber, Joaquín Guirao y otros que han efectuado rápidos progresos. Juan Manuel Couder, varias veces campeón de España de tenis, y un grupo de amigos suyos, forman parte de estos nuevos elementos bridgistas.

\* \* \*

La academia que poseerá el nuevo gran Club Internacional de Bridge, instalado en Valázquez, 21, ha despertado gran expectación y numerosos alumnos se están inscribiendo para iniciar o perfeccionarse en este juego.

\* \* \*

Se espera que el gran equipo catalán venga en el mes de enero a Madrid para participar en un torneo por equipos.

\* \* \*

También existe la esperanza que los próximos Campeonatos de España se celebren en Madrid, lo que facilitará concurran numerosos equipos de todas las provincias.

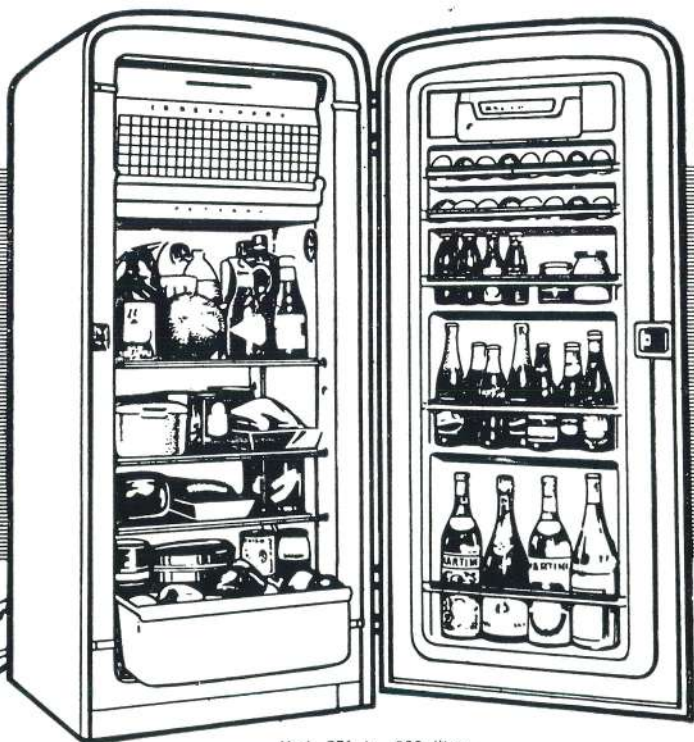
\* \* \*

El match Madrid-Lisboa se celebrará a fines de enero, en el Palacio Hotel de Estoril, y en febrero vendrán los lusitanos a la capital de España para jugar la revancha.

\* \* \*

En la reunión de delegados de la Asociación Catalano-Balear de Bridge se nombró nueva Junta Directiva. Ha sido designado presidente don Rafael Bufil Bernades.

POR SU TAMAÑO  
MUCHA MAS  
CAPACIDAD



Mod. 771 b. 280 litros

refrigerador  
**frisan**

**VENTAJAS  
UNICAS  
FRISAN**

**CALIDAD** que le garantiza una construcción perfecta de cabina y motor únicos en el mercado español.

**INTERIOR DE ACERO ESMALTADO AL FUEGO** que le asegura una duración indefinida.

**SIN AVERIAS** por estar calculado para la tensión y voltaje español.

**MAYOR CAPACIDAD** por el espacio que ocupa, tiene mucha más cabida.

**2 AÑOS DE INCONDICIONAL SERVICIO EN HOGARES ESPAÑOLES**

# Sección de Noveles

por ANTONIO DE TOGORE!

## II. — *Respuestas a las aperturas de 1 S. T.*

El jugador americano Stayman inventó una convención, la de los «dos tréboles» sobre la apertura de 1 S. T., que se ha hecho mundialmente famosa, aunque actualmente casi nadie juega la primitiva, pues todo el mundo la ha modificado, «mejorándola». Nosotros también jugamos esta convención de los «2 ♣ Stayman», aunque mucho más modificada y mejorada, como ya irán viendo mis lectores.

La ventaja principal de esta convención no está cuando se dicen 2 ♣, para las manos fuertes o medianas, sino que su gran ventaja está en que el compañero del abridor de 1 S. T. puede, con manos muy pobres, de 0—6 puntos honores, y un palo largo, decir 2 diamantes, 2 corazones o 2 picos. Estas tres voces son una mera indicación al compañero de que la mano no sirve para jugar ni siquiera 1 S. T., pero que con la fuerza de juego del abridor y su palo largo es más fácil y buen contrato jugar 2 de cualquier palo (menos trébol) que 1 S. T.

¿Cuándo se deben decir 2 diamantes, 2 corazones o 2 picos? 1.º Hay que tener por lo menos 5 cartas en el palo anunciado. 2.º Tener un máximo de 6 puntos honores. 3.º Hay que tener una distribución desequilibrada (un semifallo). 4.º 5-4-2-2. 5.º Algunas veces con distribución 5-3-3-2 también se pueden decir dos del También es bueno con una distribución palo de cinco cartas, pero con esta distribución casi siempre es mejor dejar 1 S. T.

7

*Redeclaraciones del abridor de 1 S. T. a las voces de 2 diamantes, 2 corazones y 2 picos de su compañero.*

Ya hemos visto que las voces de 2 ♦, 2♥ y 2 ♠, son muy flojas y señal de parada para el abridor, el cual debe pasar siempre, a excepción de cuando tiene apertura máxima (18-19 p. h.), parada en

los cuatro palos y apoyo en el palo anunciado por el compañero. En este caso puede dar las siguientes voces:

- 2 S. T. Máxima parada en los cuatro palos y tres cartas en el palo anunciado, encabezadas por A o K precisamente.
- 3 al palo. Máxima, parada en los cuatro palos y tres cartas, con dos honores mayores (A, K o Q) precisamente, en el palo anunciado por el compañero.
- El palo siguiente. Máxima, parada en los cuatro palos y cuatro cartas encabezadas por A o K precisamente en el palo anunciado por el compañero.
- El palo subsiguiente. Máxima, parada en los cuatro palos y cuatro cartas encabezadas por A-K precisamente, en el palo anunciado por el compañero.

Estas cuatro redeclaraciones del abridor son voces muy útiles y que no comprometen a nada importante, ya que son meras invitaciones a su compañero para jugar la manga (a 3 S. T.), el cual la puede rehusar volviendo a su palo, en el cual su compañero posee una valiosa ayuda. Los dos primeros casos son clásicos: casi todo el mundo los juega o conoce. Son dos voces parecidas, 2 S. T. con ayuda de 3 cartas encabezadas por A o K es muy interesante, pues alguna vez el compañero ha subastado 2 de un palo con 5 cartas de K-Q y al enterarse que su compañero posee tres cartas de A se le convierte su mano en cinco bazas seguras, y mejor aún si el palo era de seis cartas. También es muy interesante que el abridor diga 3 al palo del compañero, indicando 3 cartas de 2 honores mayores, A-K-x, A-Q-x o K-Q-x, pues si el compañero había subastado un palo de 6 cartas (o 5) encabezado con el honor mayor restante, se entera de que su palo corre y se ha convertido en cinco o seis bazas.

En los dos siguientes casos se emplea:

vision s. a.

ningún  
verano  
más  
sin

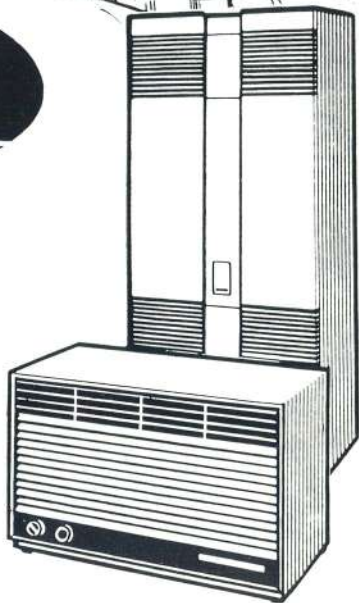


**Carrier**

Adquiera ahora de importación de E.E.U.U. el mejor acondicionador de aire mundial, y disfrute de un verano con un clima confortable, agradablemente refrigerado y totalmente deshumidificado.

PERFECTA CLIMATIZACION - RENOVACION DEL AMBIENTE  
DESHUMIDIFICACION TOTAL - FACIL INSTALACION Y MANEJO  
MINIMO CONSUMO EN:

OFICINAS - HOTELES - BARES - RESTAURANTES  
CINES - BANCOS Y SALAS DE FIESTA



**AUTO-ELECTRICIDAD, S.A.**

voces vacías que no servían para nada y que nosotros las aplicamos para indicar el apoyo de cuatro cartas de A o de K en el tercer caso y de A y K en el cuarto caso. Veamos un ejemplo:

1 S.T. 2 ♡ (voz pobre para jugar).

1.º 2 ♠ (Esta voz no indica nada, pues si ha abierto de 1 S.T. NO puede interesarle jugar 2 ♠, en lugar de dejar jugar 2 ♡ al compañero. Esta voz (convencional), *palo siguiente*, al anunciado por el compañero indica la posesión de cuatro cartas encabezado por A o K en el palo de ♡.

2.º 3 ♣ *Palo subsiguiente* al anunciado por el compañero hubiera indicado que tenía en ♡ cuatro cartas encabezadas por A y K.

A) 1 S.T. 2 ◇

2 ♡ Palo siguiente.  
2 ♠ Palo subsiguiente.

B) 1 S.T. 2 ♡

2 ♠ Palo siguiente.  
3 ♣ Palo subsiguiente.

C) 1 S.T. 2 ♠

3 ♣ Palo siguiente.

3 ◇ Palo subsiguiente.

\* \* \*

Imaginemos poseer las siguientes manos:

♠ K x x x x x	♠ J x x x x x
♡ x x	♡ x x x
◇ x	◇ x
♣ x x x x	♣ Q x x

En el primer ejemplo sobre 1 S.T. s deben anunciar 2 ♠, si el abridor no redeclara 2 S.T. indicando la posesión de 3 picos encabezados por A no estaremos seguros de que dicho palo fuese seguro 6 bazas, pues entre las dos manos poseeríamos 9 cartas de A y K, y bastaría la distribución 3—1 de las 4 cartas restantes (distribución más frecuente que la 2—2) para que dicho palo fuera «parado» por los contrarios. Pero si en lugar de oír 2 S.T. oyéramos la voz de 3 ♠ (palo siguiente), entonces, amigos, sabríamos que el compañero posee ¡4 cartas de A!, y con la suma de 10 cartas de A y K se debe dar el palo por corrido.

En el segundo ejemplo, sobre 1 S.T. también deben decirse 2 ♠; este palo 6 cartas encabezadas con la J, es muy difícil de afirmar y más aún sin entrada; pero si oímos la voz de 3 ◇, *palo subsiguiente*, sabremos que nuestro compañero posee 4 cartas de A-K y que, por lo tanto, nos da seis bazas con sólo un punto honor.

# pentavin

Viene de perlas



**¡SEÑORA! UNA PERLA EN CADA BOTELLA**

*«Más de cien personas se esfuerzan para hacer llegar colididamente una botella de vino Pentavin a su distinguida mesa».*



# PROBLEMAS

1)

	♠ A 8 4 3 ♥ — ♦ 6 5 3 ♣ Q 9		
♠ K 5 ♥ J 5 ♦ Q ♣ 10 8 6 3	N O                  E S	♣ — ♠ J 10 6 2 ♥ 10 8 4 ♦ 10 7	
	♠ Q 9 7 ♥ K Q 6 2 ♦ A 9 ♣ —		

Se juega a sin triunfos. Sur sale y efectúa 8 bazas.

2)

	♠ K 2 ♥ Q 4 ♦ A 4 ♣ —		
♠ Q ♥ 7 5 ♦ Q 8 2 ♣ —	N O                  E S	♠ J 8 6 ♥ — ♦ 10 5 ♣ 10	
	♠ 9 4 3 ♥ — ♦ J 9 ♣ 4		

Triunfos, picos. Sur sale y realiza 5 bazas.

3)

	♠ A 8 7 5 ♥ J 4 ♦ Q J ♣ —		
♠ K Q 9 ♥ 10 7 ♦ 10 8 4 ♣ —	N O                  E S	♠ J 6 ♥ — ♦ K 5 3 ♣ 9 7 3	
	♠ 10 ♥ — ♦ A 9 7 6 2 ♣ Q 10		

Sin triunfos. Sur sale y efectúa 7 bazas.

4)

	♠ K 7 2 ♥ 10 7 3 ♦ — ♣ 4		
♠ J 4 ♥ Q ♦ 10 ♣ K 8 6	N O                  E S	♠ 6 3 ♥ A 9 4 ♦ 7 3 ♣ —	
	♠ 10 ♥ J ♦ K Q ♣ J 5 3		

Triunfos, picos. Sur sale y realiza 5 bazas.

5)

	♠ 3 ♥ K 8 5 ♦ K 8 ♣ 9		
♠ J 9 ♥ 10 7 ♦ J 9 ♣ 10	N O                  E S	♠ — ♥ Q 4 ♦ 7 4 2 ♣ 8 6	
	♠ Q 8 6 ♥ 6 ♦ 3 ♣ A 4		

Sin triunfos. Sur sale y efectúa 6 bazas.

6)

	♠ A ♥ A 9 ♦ 3 ♣ K 6 2		
♠ J ♥ Q 8 ♦ J 5 ♣ J 8	N O                  E S	♠ Q 10 7 ♥ — ♦ — ♣ Q 9 8 5	
	♠ 6 4 ♥ K 7 3 ♦ 7 4 ♣ —		

Triunfos, corazones. Sur sale y efectúa 6 bazas.

7)

♠ K J 9 ♥ — ♦ J 9 ♣ 10 9 6	<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           N            O       E            S         </div>	♠ 10 8 6 3 ♥ — ♦ Q 10 8 3 ♣ —	
♠ A Q 7 4 ♥ 6 ♦ — ♣ K 5 3		♠ 5 2 ♥ — ♦ K 7 5 4 ♣ Q 8	

Corazones, triunfo. Sur sale y efectúa 7 bazas.

8)

♠ J 9 6 ♥ 5 ♦ A Q 3 ♣ Q	<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           N            O       E            S         </div>	♠ Q 8 ♥ J 7 ♦ 9 7 ♣ J 9	
♠ 7 4 ♥ K 10 9 6 3 ♦ — ♣ 6		♠ A 10 ♥ Q ♦ 10 6 4 ♣ K 7	

Triunfo, corazones. Sur sale y realiza todas las bazas.



HOTEL DEL PARQUE

SAN ANDRÉS DE LLAVANERAS (Barcelona)

MAR - MONTAÑA  
GOLF - TENIS - PISCINA

Abierto todo el año,  
a 30 Km. de Barcelona

# Soluciones a los problemas del número anterior

## PROBLEMA NUM. 1

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	7 T	As. C.	Rey T.	As T.
Núm. 2	Dama D.	As. D.	8 D.	Valet D.
Núm. 3	5 C.	3 C.	9 C.	Dama C.
Núm. 4	8 P	9 P.	10 C.	Rey C.

Y el último pico de Norte escuiza a Este.

## PROBLEMA NUM. 2

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	8 D. (1)	10 T.	Dama D.	5 D.
Núm. 2	9 D.	Valet T.	9 T. (2)	6 C.
Núm. 3	9 P.	8 P. (3)	Valet P.	7 P.
Núm. 4	10 P.	Rey T.	Dama T.	6 D.

Y Este se le obliga a tomar la mano por tercera vez con el 8 de corazones.

- (1) Si Oeste gana la baza, tiene que salir de otro diamante que se le deja ganar. Sur gana la siguiente baza adiamantes, descartando Norte un pico en un corzón. Este se ve obligado a tomar la mano con un alto y bajo corazón.
- (2) Si Este sale de un corazón, la forma de jugar es parecida, ya que Este tiene que tomar la mano con un pico y luego con un corazón.
- (3) Esta aparente superflua puesta en mano es la llave de la jugada. Si Norte deja correr su trébol para que tome la mano, Este escuizará a su compañero.

## PROBLEMA NUM. 3

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	5 D.	Valet T.	7 D.	6 D.
Núm. 2	5 C.	4 P.	8 P.	10 T.
Núm. 3	10 D.	As T.	Valet D.	8 D.
Núm. 4	6 T. (1)	5 P.	10 P.	4 T.
Núm. 5	7 C.	4 C.	2 C.	Dama C.
Núm. 6	8 C.	6 C.	3 C.	As C.
Núm. 7	9 C.	6 P.	Dama D.	9 D.

Y Sur gana dos bazas más a triunfos.

- (1) Si Oeste se niega a sobrefallar, Sur gana con su triunfo alto y le pone en mano a Oeste con el as y la dama de corazones. Sur efectúa su último triunfo.

**Brooking**

*Joyero*

AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 10

TELEFONO 221 54 00

MADRID

### PROBLEMA NUM. 4

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	<i>Dama P.</i>	3 T.	3 P.	5 P.
Núm. 2	<i>Valet P. (1)</i>	5 C.	6 D.	2 D.
Núm. 3	2 T.	<i>Jama T.</i>	<i>Valet T.</i>	4 T.
Núm. 4	8 D.	5 D.	1 D.	<i>As D.</i>
Núm. 5	9 D.	<i>Valet D.</i>	10 D.	<i>As D.</i>
Núm. 6		<i>Rey D.</i>	...?	

Este está escuizado.

- (1) Si Oeste juega cualquier otra carta, Sur destriunfa y deja firme el tercer corazón de Norte.

### PROBLEMA NUM. 5

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	<i>Valet C.</i>	<i>Dama C.</i>	4 C.	3 C.
Núm. 2	7 T.	3 T.	2 T.	<i>Valet T.</i>
Núm. 3	8 T.	<i>Rey C.</i>	<i>Rey T.</i>	<i>As T.</i>
Núm. 4	2 P.	2 C.	<i>As C. (1)</i>	10 C.
Núm. 5	4 P.	7 D.	5 C. (2)	9 C.
Núm. 6	9 T.	<i>Dama P.</i>	6 C.	<i>Dama T.</i>
Núm. 7	10 T.	<i>Rey P.</i>	7 C.	4 T.

Sur efectúa dos bazas más.

- (1) Si Este no toma la baza, Oeste queda obligado a tomarla.  
(2) Si Este sale de su pequeño diamante, Norte gana la baza y devuelve otro diamante. Si sale de su mejor diamante, los diamantes de Norte serán bazas.

### PROBLEMA NUM. 6

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	9 P.	<i>Rey P.</i>	8 P.	4 P.
Núm. 2	10 C.	6 C.	8 C.	<i>As C.</i>
Núm. 3	4 D.	<i>Rey D.</i>	6 D.	<i>As D.</i>
Núm. 4	5 D.	3 D.	7 D.	2 D.
Núm. 5	10 P.	6 P.	<i>Dama D.</i>	9 T.
Núm. 6	10 C.	<i>Rey C.</i>	8 D.	4 C.
Núm. 7	...?	<i>Valet C.</i>	9 D.	5 C.

Y Oeste queda escuizado.

### PROBLEMA NUM. 7

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	4 P.	2 P.	3 D.	<i>As T.</i>
Núm. 2	8 D.	6 C.	4 D.	<i>Rey T.</i>
Núm. 3	10 D.	<i>Rey D.</i>	5 D.	<i>Valet D.</i>
Núm. 4	3 C.	7 C.	2 C.	<i>Dama C.</i>
Núm. 5	4 C.	8 C.	<i>Rey C.</i>	<i>As C.</i>
Núm. 6	9 C.	<i>Valet C.</i>	10 P.	5 C.

Y Este es puesto en mano con un pico.

Núm. 2	6 P.	6 C.	4 D.	Rey T.
Núm. 3	8 D.	Rey D.	5 D.	7 D.
Núm. 4	3 C.	7 C.	2 C.	Dama C.
Núm. 5	4 C.	8 C.	Rey C.	As C.
Núm. 6	9 C.	Valet C.	10 P.	5 C.

De nuevo Este es puesto en mano con un pico y Norte y Sur, indistintamente, efectúan las dos últimas bazas, dado que Este está obligado a salir de alto o de bajo.

### PROBLEMA NUM. 8

BAZAS	OESTE	NORTE	ESTE	SUR
Núm. 1	9 T.	As T.	10 C.	4 T.
Núm. 2	10 T.	5 T.	7 C. (1)	Rey T.
Núm. 3	6 C.	6 T.	Valet C.	5 C.
Núm. 4	8 C.	7 T.	Dama C.	9 C.
Núm. 5	Valet T.	3 D.	5 P.	6 P.
Núm. 6	6 D.	8 T.	8 P.	Valet P.
Núm. 7	8 D.	As D.	2 D.	4 D.
Núm. 8	10 D.	Valet D.	Dama D.	Rey D.
Núm. 9	Dama T.	7 D.	5 D.	9 D.

- (1) Si Este descarta un pico, Sur gana dos bazas a picos y vuelve a escuizar a Este. Si descarta un corazón alto, se ve obligado a tomar la mano con un alto y bajo pico, descartando Norte dos réboles. Para no estar obligado a tener que «salir», deberá continuar con alto y bajo corazón, que escuizará a Oeste, como se indica anteriormente.

Madrid, 20 de noviembre de 1963.



nvejecido  
en barriles  
de roble,  
ahora,  
en plena  
madurez



EL GRAN VERMOUTH



## HENO de PRAVIA

El jabón de calidad excepcional,  
para quienes saben elegir  
lo mejor y la colonia,  
su digno  
complemento

*Gal*

GARANTIZA CALIDAD DESDE HACE MAS DE MEDIO SIGLO